



CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN NĂM C

Ngày 18 tháng 9
năm 2016
Số 73

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Giuse Nguyễn Sĩ Bạch
Phêrô Nguyễn Đức Cường

Thư Ký:

Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai – Thứ Sáu

9:00 am – 5:00 pm

đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Nguyễn Đức Thắng
832.526.1913

9:00 am Nguyễn Minh Quang
832.277.3468

11:00 am Nguyễn Mậu Bình
832.978.4542

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

Trọng kính quý Ông Bà và Anh Chị Em,

Tin Mừng hôm nay: *"Không đầy tớ nào có thể làm tôi hai chủ: vì hoặc nó ghét chủ này và mến chủ kia; hoặc phục chủ này và khinh chủ nọ. Các con không thể làm tôi Thiên Chúa mà lại làm tôi tiền của được".*

Lời Chúa dạy chúng ta phải dứt khoát lựa chọn Thiên Chúa hơn tiền của. Người tôi tớ của Thiên Chúa phải biết quản lý tốt của cải Chúa trao cho. Sử dụng của cải theo ý Chúa muốn, để đem lại lợi ích cho chính mình và người khác. Xin Chúa ban cho chúng ta có được sự khôn ngoan và tích cực dấn thân thực hành Lời Chúa. Xin Chúa giúp chúng ta trở thành những người quản lý tốt ân sủng mà Chúa đã trao ban.

Sinh hoạt giáo xứ:

Hôm nay, Chúa Nhật 18 tháng 9, Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ niên khóa 2016-2017 được bắt đầu. Xin quý phụ huynh nâng đỡ, khích lệ cho các con em tham dự chăm chỉ. Chúng ta cũng cầu nguyện cho các thầy cô tiếp tục hướng dẫn tốt cho các em trong niên khóa này. Thánh lễ Anh Ngữ lúc 2:30 được tiếp tục cử hành bắt đầu từ Chúa Nhật hôm nay, cho tới hết niên khóa.

Xin cùng tạ ơn Chúa và chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em đã quảng đại đóng góp vào DSF - Quỹ Phục Vụ được quyên góp trong Tổng Giáo Phận dành để phụ giúp trên 60 công tác mục vụ trong Tổng Giáo Phận Galveston-Houston. Đức Hồng Y DiNardo đã gửi thư chúc mừng và cảm ơn Giáo xứ chúng ta đã hoàn thành trách vụ được trao phó qua việc đóng góp trên \$85,000 dola vào Quỹ Phục Vụ.

Nguyện xin Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể luôn đồng hành với chúng ta.

Lm. Nguyễn Thanh Nguyên

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Chánh Xứ

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Minh Học 832.790.0816

Phó Nội Vụ

Nguyễn Minh Quang 832.277.3468

Phó Ngoại Vụ

Nguyễn Đức Thắng 832.526.1913

Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Thành Viên

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Nguyễn Minh Văn 832.231.8149

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Vũ Văn Hoàng 281.389.2405

Phạm Bình Hải 281.299.4307

Đoàn Thanh Sơn 713.261.4161

Nguyễn Trần Vương 281.802.5474

Đỗ Tính 832.298.6914

Lê Thị Hiền 281-495-8133

Bùi Ngoan 281.745.6286

Cao Diệp Emily 281.785.2479

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên

Nguyễn Thị Thi 713.517.1621

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Trương Đạt 281.389.0958

ĐẠC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Dương Thanh Loan 832.858.2548

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591

Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Vũ Duy Dương 281.983.9062

Ban Trật Tự

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

KHAI GIẢNG LỚP GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ

Chúa Nhật, ngày 18 tháng 9, Trường Mẫu Tâm sẽ khai giảng các lớp Giáo Lý và Việt Ngữ. Xin quý phụ huynh đưa đón con em đúng giờ.

LỚP GIÁO LÝ RỬA TỘI TRẺ EM

Thứ Bảy, ngày 24 tháng 9 từ 8:30am đến 10:30am sẽ có lớp Giáo Lý Rửa Tội dành cho cha mẹ có con em dưới 7 tuổi hoặc đang mang thai. Lớp học bên Hội Trường Mẫu Tâm trong phòng số 5. Nếu có giấy khai sinh của em nhỏ, xin phụ huynh mang đến lớp. Phụ huynh và người đỡ đầu phải tham dự lớp Giáo Lý.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

HÀNH HƯƠNG ĐẤT THÁI

Hành Hương Đất Thánh Do Thái từ ngày 25 tháng 11 đến ngày 3 tháng 12, do Cha Chánh Xứ hướng dẫn. Muốn biết thêm chi tiết xin xem Bản Tin Mục Vụ (trang 6) hoặc liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, tiền quyên góp trong các thánh lễ được \$17,817 và tiền cho các Đại Học Công Giáo của Hoa Kỳ được \$3,317. Giáo xứ xin cảm ơn lòng rộng rãi của mọi người, và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.



Statement in response to Catholics for Choice campaign

On Monday, full-page advertisements ran in the *San Antonio Express-News*, the *Houston Chronicle*, and the *Dallas Morning News* from a Washington D.C.-based entity called Catholics for Choice.

Despite what is implied by its name, Catholics for Choice is not a member-oriented organization and has no affiliation with the Roman Catholic Church. Instead, it is financed by grants from a few secular organizations pushing a pro-abortion agenda. It seldom ventures beyond Washington to Texas, unless it is to buy expensive, full-page ads when it serves their pro-abortion agenda.

It is not clear why Catholics for Choice chose a handful of individuals identifying themselves as Catholics as ambassadors for the false premise that refusal to pay for someone's abortion is an assault on anyone's God-given dignity. The only assault on dignity in this discussion is the abortion, which ends one life and irrevocably diminishes countless other lives.

The misguided campaign of the so-called "Catholics for Choice" organization misrepresents the moral guidance of our Church. The Bishops of the United States, in accord with our Holy Father, Pope Francis, have been unequivocal in proclaiming the dignity of unborn human life. Millions of Catholics in Texas actively live out this teaching in our pro-life ministries and advocacy.

Nor is it clear why this small activist group insists on describing itself as "Catholic" when it apparently declines to embrace and live the principles of the Catholic faith. Catholic social teaching is based on and inseparable from our understanding of human life and human dignity. Every person, from the moment of conception to natural death, has inherent dignity and a right to life consistent with that dignity. Catholics, by definition, are in accord with the essential teachings of the Church and embrace the faith that has been handed down to us through Jesus Christ and the apostles. Someone cannot call themselves a Catholic, yet reject the sanctity of life by active support of abortion.

Sept. 12, 2016

Cardinal Daniel DiNardo
Archdiocese of Galveston-Houston

Most Rev. Gustavo Garcia-Siller, M.Sp.S
Archdiocese of San Antonio

Most Rev. Steven J. Lopes, STD
Personal Ordinariate of the Chair of St. Peter

Most Rev. Kevin J. Farrell
Diocese of Dallas



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Ca Trưởng các Ca Đoàn

Têrêsa

Nguyễn Đức Khang Thứ Bảy - 6pm

Sao Mai

Nguyễn Thị Thu Hà Chúa Nhật - 7am

Cecilia

Nguyễn Mười Chúa Nhật - 9am

Maria Mẹ Thiên Chúa

Nguyễn Thành Long Chúa Nhật - 11 am

LifeTeen

Cao Diệp Emily Chúa Nhật - 2:30 pm

Augustinô

Vũ Mộng Chi Chúa Nhật - 7 pm

Thánh nhạc Thánh Lễ Hôn Phối và An Táng
xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Thi 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Minh Trí 713.478.7497

Thiếu Nhi Thánh Thể

Trương Đạt 281.389.0958

Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Vũ Hữu Thư 832.247.5969



Tuyên Ngôn Đáp Lại Cuộc Vận Động của Tổ Chức Công Giáo Phá Thai

Hôm thứ hai vừa qua, trên tờ San Antonio Express-News, tờ Houston Chronicle và tờ Dallas Morning News có một trang quảng cáo lớn của một tổ chức đặt căn cứ ở Washington D.C. gọi là *Công Giáo phò phá thai - Catholics for Choice*.

Bất kể cái tên đó hàm ý gì, *Công Giáo phò phá thai* không phải là một tổ chức nhằm vào hội viên và không hề có liên hệ gì với Giáo Hội Công Giáo Roma. Thế nên, tổ chức này được tài trợ bằng sự đóng góp của vài tổ chức thế tục đang thúc đẩy chương trình phò phá thai. Tổ chức này ít khi ra khỏi Washington để đến Texas, trừ khi nó phải mua những quảng cáo đầy trang đất tiền khi nó phục vụ chương trình phò phá thai của nó.

Không rõ tại sao *Công Giáo phò phá thai* lại chọn nhiều cá nhân tự xưng là người Công Giáo là sứ giả cho một tiền đề sai lạc cho rằng từ chối trả tiền cho việc phá thai là một tấn công vào giá trị nhân phẩm Chúa ban cho con người. Sự tấn công duy nhất vào nhân phẩm là việc phá thai, chấm dứt một mạng sống và giảm giá trị vô số những mạng sống khác.

Cuộc vận động sai lạc của tổ chức gọi là *Catholics for Choice Công Giáo phò phá thai* không đại diện cho sự hướng dẫn luân lý của Giáo Hội chúng ta. Các đức giám mục của Mỹ, hợp với đức thánh cha Phanxicô vẫn đồng thanh công bố giá trị của thai nhi. Hàng triệu người công giáo ở Texas tích cực sống lời giảng dạy này trong mục vụ phò sinh.

Cũng không rõ tại sao nhóm vận động nhỏ này lại cứ nhấn mạnh mình là công giáo trong khi rõ ràng là họ từ chối tuân theo và sống những nguyên tắc của đức tin Công Giáo. Kiến thức xã hội công giáo luôn dựa vào và không thể tách rời khỏi sự hiểu biết của chúng ta về đời sống con người và giá trị nhân phẩm. Mỗi người, từ giây phút thụ thai cho đến khi chết tự nhiên, đều có một giá trị nội tại và có quyền sống hợp với nhân phẩm. Người Công Giáo, theo định nghĩa, luôn sống phù hợp với những lời giảng dạy thiết yếu của Giáo Hội và tuân theo đức tin truyền lại cho chúng ta qua Chúa Giê su Ki tô và các Tông Đồ. Một người không thể gọi mình là người công giáo mà lại chối bỏ sự thánh thiêng của đời sống bằng việc tích cực ủng hộ sự phá thai.

Ngày 12 tháng 9 năm 2016

Đức Hồng Y Daniel DiNardo
Tổng Giáo Phận Galveston- Houston

Đức Giám Mục Gustavo Garcia-Siller, M.Sp.S
Tổng Giáo Phận San Antonio

Đức Giám Mục Steven J. Lopes, STD
Pesonal Ordinariate of the Chair of St. Peter

Đức Giám Mục Kevin J Farrell
Giáo Phận Dallas.

HAI NGÀY HỌP MẶT GIÁO XỨ GÂY QUỸ GIAI ĐOẠN I ~ NƠI RỘNG NHÀ THỜ

Kính Thưa Cha Chánh Xứ! Cha Phó Xứ, Quý Thầy Phó Tế!
Kính thưa Quý cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em.

Chúng con cảm tạ Thiên Chúa, và Mẹ Maria đã luôn thương ban nhiều hồng ân, cho giáo xứ chúng ta luôn an vui, và hiệp nhất trong Tình Yêu của Thiên Chúa.

Chúng con cũng tưởng nhớ và biết ơn cố Đức Ông Philippe Lê Xuân Thượng vị mục tử kính yêu đã hết mình vì đàn chiên.

Kính thưa Quý Vị! Hai ngày Họp Mặt vui chơi của Giáo Xứ chúng ta vừa qua thật tươi vui và gắn bó cùng nhau góp sức xây dựng Nhà Chúa!

Giáo xứ xin chân thành ghi ơn và cảm tạ tất cả Quý Vị Chủ Nhân các Cơ Sở Thương Mại, Quý Hội Đoàn Công Giáo Tiên Hành, Quý Anh Chị liên Ca Đoàn, Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em. Lòng hăng say và sự hy sinh đặc lực của mọi người, cùng đóng góp công sức, vật chất và tài năng cho chương trình gây quỹ giai đoạn 1 Nói Rộng Thêm 1000 Chỗ Ngồi, giúp đạt thành quả tốt đẹp.

Giáo Xứ xin chúc mừng Anh Chị Dũng và Trang đã trúng Lô Độc Đắc với xe Toyota Sienna Minivan 2016.

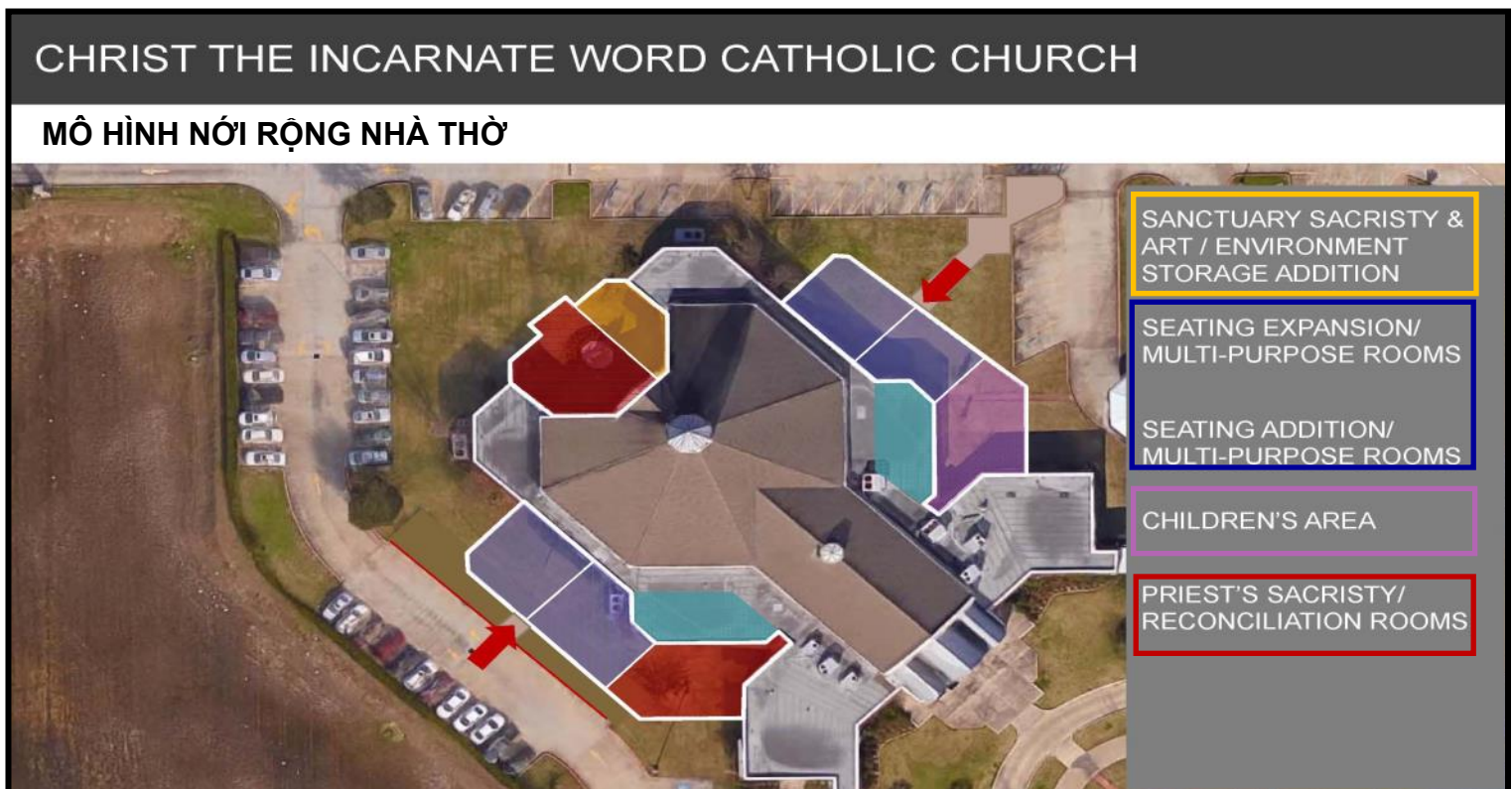
Kính thưa Quý Vị! Ban tổ chức hai ngày họp mặt xin thông báo sau khi trừ chi phí, số thặng dư cho dự án của giáo xứ: \$163,776.00 (Một trăm sáu mươi ba ngàn, bảy trăm bảy mươi sáu mỹ kim)

Chi tiết có niêm yết nơi bảng thông báo giáo xứ, và bản tin Mục Vụ của giáo xứ.

Nguyện xin Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể, nhờ lời cầu bầu của Mẹ Maria, luôn ban bình an trên quý vị và gia đình.

Ban Tổ Chức chân thành cảm ơn.

Võ Minh Học và Trần Văn Quang



Giáo xứ chân thành ghi ơn và cảm tạ tất cả quý vị
chủ nhân các cơ sở thương mại,
Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em
đã ủng hộ giáo xứ.

VÉ SỐ NƠI RỘNG NHÀ THỜ
1000 Chỗ / Giai Đoạn I
Sổ ngày 4 tháng 9 năm 2016
Các Số Trúng

Lô Độc Đắc: Xe Toyota Sienna Minivan 2016
007115

Lô Hạng Nhất: Apple Laptop 15”
010844

Lô Hạng Nhì: Iphone 6s
004098

5 Lô An Ủi: mỗi lô \$100.00

005048

011861

009454

009203

007824

NIÊM YẾT
HAI NGÀY HỌP MẶT GIÁO XỨ

Tên Hội Đoàn / cá nhân	Vé mang số	Tổng Số Vé	Tổng Số Tiền	Vé Đã Bán	Số Tiền đã có
Tông Đồ Fatima	2001-3500	1,500 vé	\$30,000.00	1,000	\$20,000.00
Liên Minh Thánh Tâm	3501-5000	1,500 vé	\$30,000.00	2,000	\$40,000.00
Các Bà Mẹ Công Giáo	5001-6500	1,500 vé	\$30,000.00	1,500	\$30,000.00
Lêgiô Mariê	6501-7000	500 vé	\$10,000.00	504	\$10,080.00
Dòng Ba Đaminh	7001-7500	500 vé	\$10,000.00	500	\$10,000.00
Thiếu Nhi Thánh Thể	7501-7700	200 vé	\$4,000.00	100	\$2,000.00
Ca Đoàn Sao Mai (7:00)	7701-7900	200 vé	\$4,000.00	200	\$4,000.00
Ca Đoàn Theresa (6:00)	7901-8100	200 vé	\$4,000.00	24	\$480.00
Ca Đoàn Cecilia (9:00)	8101-8300	200 vé	\$4,000.00	200	\$4,000.00
Ca Đoàn Mẹ Thiên Chúa	8301-8500	200 vé	\$4,000.00	75	\$1,500.00
Ca Đoàn Augustinô(7:00)	8501-8700	200 vé	\$4,000.00	33	\$660.00
Anh Quang Trần	8701-8950	250 vé	\$5,000.00	335	\$6,700.00
Ban Giáo Dục	8951-9200	250 vé	\$5,000.00	250	\$5,000.00
Hướng Đạo Lạc Việt	9201-9450	250 vé	\$5,000.00	250	\$5,000.00
Thăng Tiến Hôn Nhân	9451-9700	250 vé	\$5,000.00	217	\$4,340.00
Hoan Phạm	9701-9950	250 vé	\$5,000.00	175	\$3,500.00
Phi Anh Phạm	9951-10200	250 vé	\$5,000.00	250	\$5,000.00
Vivian Phan/ Thánh Linh	10201-10450	250 vé	\$5,000.00	250	\$5,000.00
Chị Bùi Ngoan	10451-10700	250 vé	\$5,000.00	50	\$1,000.00
Cha Xứ				1,108	\$22,158.00
Tổng Cộng Vé Số				9,020	\$180,418.00
Thực Phẩm					\$41,832.00
Tổng Thu					\$222,250.00
Tổng Chi					-\$58,474.00
Thặng dư					\$163,776.00

Hành Hương Thánh Địa Do Thái – Israel

Ngày 25 tháng 11 đến ngày 3 tháng 12 năm 2016

Người hướng dẫn: Cha Chánh Xứ Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu

Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể

8503 S. Kirkwood Rd. Houston, TX 77099 – Tel. (281) 495-8133

Thứ Sáu, 25 tháng 11 (sau Ngày Thanksgiving), ban sáng rời Phi Trường George Bush – Houston.

Thứ Bảy, 26 tháng 11, đến phi trường Ben Gurion – Tel Aviv. Xe Bus đón Phái Đoàn đi tham quan Caesarea, dùng bữa trưa tại Haifa, (nếu phái đoàn không mệt, sẽ tham dự thánh lễ tại Núi Đức Bà Camêlô) sau đó về Khách Sạn tại Nazareth. Bữa tối, nghỉ đêm tại Nazareth. (Nếu muốn, có thể tham dự lần hạt Mân Côi chung với các dân tộc khác tại Vương Cung Thánh Đường Đức Mẹ Nhận Tin).

Chủ Nhật, 27 tháng 11, sau điểm tâm, kính viếng và tham dự thánh lễ tại Vương Cung Thánh Đường Đức Mẹ Nhận Tin. Sau đó thăm viếng Thánh Đường Gabriel, Hội Đường Do Thái. Sau bữa trưa, Phái Đoàn viếng Nhà Nguyên Tiệc Cưới Cana (có nghi thức trao Chứng Thư Hôn Phối cho các đôi hôn nhân muốn nhắc lại lời thề hứa). Rời Cana, Phái Đoàn lên núi Taborê (Chúa Biến Hình). Dùng bữa tối, nghỉ đêm tại Nazareth. (Phúc Âm -- Lc. 1:26-38; Lc. 4:14-30; Mt. 17:1-9; Jn. 2:1-11; Jn. 4:46-47).

Thứ Hai, 28 tháng 11, sau điểm tâm, tham dự thánh lễ tại Núi Tám Mối Phúc Thật. Sau thánh lễ, thăm viếng biển hồ Tiberias, Capernaum (nhà của Thánh Phêrô), Tabgha (phép lạ bánh và cá), Nguyên Đường Thánh Phêrô được trao quyền, bữa trưa với món cá "Thánh Phêrô" và du thuyền Biển Hồ Galilee. Tham quan Sông Jordan và nếu muốn có thể tắm mình tại giong sông nơi Chúa Giêsu đã chịu phép rửa. Mua sắm đồ kỷ niệm. Dùng bữa tối và nghỉ đêm tại Nazareth. (Mc. 4:35-41; Mt. 14:22-36; Lc. 5:3-7; Mt. 8:28-34; Jn. 4:46-53; Mc. 2:1-12; Jn. 6:24-35; Mc. 1:29-31; Jn. 6:1-13; Jn. 21:4-27; Lc. 6:17-49; Mt. 5:1-12).

Thứ Ba, 29 tháng 11, sau điểm tâm, Phái Đoàn rời khách sạn tiến về Giêrusalem, ngang qua nơi Jacob đã dừng chân trước khi vào Đất Hứa. Phái đoàn ghé Thành Jericho tham dự thánh lễ, dùng bữa trưa và chụp hình với "cây sung Giakêu". Sau đó thăm viếng Làng Qumran, tham quan thung lũng Jordan, cười lạc đà, tắm tại Biển Chết (Dead Sea). Tiếp tục tiến về Giêrusalem... Dùng bữa tối, nghỉ đêm tại Bethlehem. (Lc. 19:5-10; Mt. 20:29-34; Mt. 4:1-11; Mc. 1:2; Lc. 4:1-13; Lc. 22:7-38).

Thứ Tư, 30 tháng 11, sau điểm tâm, thăm Thành Bethlehem mua quà kỷ niệm, sau đó tham dự thánh lễ tại Nhà Thờ Hang Belem. Thăm viếng Cánh Đồng của các Mục Đồng và dùng bữa trưa tại Bethlehem. Sau bữa trưa, lên Thành Giêrusalem viếng Núi Zion – Núi Đền Thờ, Bức Tường Than Khóc, mua đồ kỷ niệm và/hoặc tham quan đền Hội Giáo (Dome of Rock), viếng Thánh Đường Dormition và Nhà Tiệc Ly, Nguyên Đường Gà Gáy khi Thánh Phêrô chối Chúa. Thăm Làng Bêthania, nơi có Mộ của Lazarô. Bữa tối, nghỉ đêm tại Bethlehem. (Lc. 2:1-20; Is. 8:18; Mt. 26:17-23; Mc. 14:22-25; Jn. 18:15-27; Mt. 26: 69-75; Mc. 14:66-72; Lc. 22:56-62).

Thứ Năm, 1 tháng 12, sau điểm tâm, viếng Thành Ein Karem, nơi Đức Mẹ đi thăm Bà Thánh Isave, Thánh Đường Thánh Gioan Tiên Hô và tham dự thánh lễ tại Thánh Đường Đức Mẹ Thăm Viếng Bà Thánh Isave. Sau bữa trưa, Phái Đoàn đến vùng Samaria, viếng Giếng Jacob (nơi Chúa ngồi nghỉ và nói chuyện với người phụ nữ Samaria đến lấy nước), và làng Sebaste, nơi có Mộ của Thánh Gioan Tiên Hô. Dùng bữa tối, nghỉ đêm tại Giêrusalem. (Lc. 1:39-56; Lc. 1:5-25; Lc. 1:57-80).

Thứ Sáu, 2 tháng 12, sau điểm tâm, lên núi Olive, viếng các Nguyên Đường: Chúa Lên Trời, Chúa dậy các môn đệ Kinh Lạy Cha, Chúa khóc thương thành Giêrusalem, Thánh Đường Vườn Cây Dầu Gethsemane. Dùng bữa trưa tại Giêrusalem, sau đó viếng Thánh Đường Thánh Anna, Đền Thánh Giá và tham dự thánh lễ nơi Mộ Chúa tại Đồi Golgotha. Bữa tối và nghỉ đêm tại Giêrusalem. (Mt. 21:1-6; Mc. 13:3; Lc. 22:39; Jn. 18:2; Mt. 26:30-56; Lc. 24:50; Act. 1:4-12; Mt. 6:7-13; Lc. 11:1-4; Mt. 27:27-31; Mc. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:12-27).

Thứ Bảy, 3 tháng 12, sau điểm tâm, Phái Đoàn rời Khách Sạn ra phi trường Ben Gurion, Tel Aviv và sẽ có mặt tại Phi Trường George Bush vào chiều tối Thứ Bảy cùng ngày.

Chi phí mỗi người \$2,990.00 bao gồm: Vé Máy Bay, Khách Sạn 5 sao (2 người 1 phòng), Xe Bus deluxe, 3 bữa ăn: sáng-trưa-tối, vé vào cửa những di tích, thắng cảnh, du thuyền Biển Hồ Galilee và cũng bao gồm tiền Tip cho (Khách Sạn, Tiệm Ăn, Tài Xế, Người Hướng Dẫn địa phương tại Do Thái). Phòng 1 người, xin trả thêm \$400.00.

Số ghế cho chuyến hành hương có hạn - chỉ có 1 xe Bus.

Thắc mắc và ghi danh, xin liên lạc: Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu

điện thoại: 281-495-8133 hoặc email: hanhhuongdatthanh@yahoo.com

22/6/2016

THAI PHAM INSURANCE AGENCY

13236 Bellaire Blvd. @ Synott - Houston, TX 77083 (Đối Diện Chợ Mỹ Hoa)

Đảm Nhận Các Dịch Vụ Bảo Hiểm:

XE-NHÀ-SỨC KHOẺ-NHÂN THỌ-THƯƠNG MẠI-LỢI LỘ

Tận Tâm
Uy Tín
Tiết Kiệm \$\$\$



là trách nhiệm
của nhân viên
chúng tôi

281-988-9134

Hãy gọi để được tham khảo miễn phí

\$25

DEFENSIVE DRIVING

hàng ngày có lớp xóa giấy phạt và
văn phòng có dịch vụ để khởi ra tòa
(xin lấy hẹn trước)



TEXAS ALLERGY Southwest - Medical Center - Northwest
281-886-7440 | 281-377-5068 (Tiếng Việt)
www.TexasAllergyGroup.com

- **Dị Ứng:** Môi Trường, Súc Vật, Thực Phẩm, Hoá Chất, Thuốc, Kim Loại
- **Bệnh Phổi:** Suyễn, Viêm Phế Quản Mãn Tính, Viêm Phổi, Ho Mãn Tính
- **Dị Ứng Da:** Chàm, Ngứa, Mề Đay Mãn Tính, Mụn Nước Mãn Tính
- **Bệnh Hệ Thống Miễn Dịch:** Suy Giảm Miễn Dịch, Nhiễm Trùng Kinh Niên

Bác Sĩ **Nguyễn Doanh**, Board Certified Adult & Pediatric Allergy Immunology
Clinical Faculty, Department of Family & Community Medicine, Baylor College of Medicine

HI-TECH DENTAL CARE

Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid &
Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa
Thẩm Mỹ và Chính Nha.

Phòng Mạch: 5716 Bellaire Blvd, Suite K
(gần Chimney Rock)
Houston, TX 77081

281-495-4444



IMI INSURANCE

Có bán bảo hiểm Xe, Nhà, Lũt và Thương Mại

10613 Bellaire Blvd., Ste A126
Houston, TX 77072
(Trong Khu Kim Sơn Bellaire)

- Mua bảo hiểm xe, nhà và cơ sở làm ăn, giá bảo hiểm có thể giảm 50%
- Gọi vào văn phòng sẽ cho biết giá trong vòng một tiếng.
- Đại diện cho những hãng bảo hiểm uy tín nhất nước Mỹ.

Liên Lạc:

Mathew Nguyễn / Lan Nguyễn (281) 598-4520
Số khẩn cấp: (469) 855-8963

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER

*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHỈ CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981

www.ABRealtyMortgage.com

Creative Tutoring

Trung Tâm Day Kem

Tom Nguyen - M.B.A, B.S

Certified teacher 10+ years

creativetutoringacademy@gmail.com

www.facebook.com/creativetutoring

(281) 813 - 8099

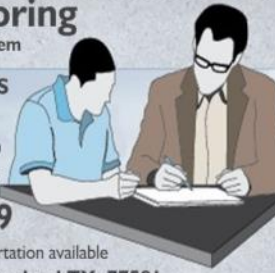
We have 2 locations - Transportation available

Houston TX, 77099 - Pearland TX, 77581

(HK 4 - Alief - Sugarland) (HK 2-Pearland Pkwy & Broadway - S288)

K-12 After school tutoring - SAT & College Prep

Open: Mon -Fri 3:00 - 7:00 pm & Saturday 9:00 - 3:00 pm



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Hương*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn; Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.



14639 Bellaire Blvd. - **(281) 568-9151**
ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM



WESTHEIMERDENTIST

Nha Khoa Thẩm Mỹ, Nha Khoa Tổng Quát
và Nhi Đồng

Các Nữ Bác Sĩ Nha Khoa:

Phi Anh Phạm, D.D.S
Jennifer Lim, D.D.S.

Tel: **832-251-0151**

6369 Westheimer (Giữa Hilcroft và Fountainview)

QUẢNG CÁO VÀ BẢO TRỢ

Xin liên lạc:

Văn Phòng Giáo Xứ

281.495.8133

Email: info@giaoxungoiloi.org

B & D WHOLESALE, LLC.

Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish Live • Crawfish

713.922.3628

832.857.7651

832.781.8240 Office



MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER

TIRE & AUTOMOBILES



7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866

12625 Bissonnet #B, Houston, TX 77099

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ



TỔ HỢP LUẬT SƯ THE HUYNH LAW FIRM PLLC

-Tận tâm, luôn cập nhật tình trạng hồ sơ cho thân chủ
-Hợp tác với tổ hợp luật sư nổi tiếng toàn quốc Pierce Skrabanek Bruera (PSB). Những thành quả tiêu biểu gần đây nhất của PSB:

- Thắng \$16.9 triệu tiền bồi thường cho một công nhân giàn khoan
- \$11.6 triệu cho một công nhân bị mất thị lực
- \$2.4 triệu cho một kỹ sư làm việc trên tàu
- \$1.7 triệu cho một người bị thương tại nhà máy ở Texas City

Tổ Hợp Luật Sư Huynh: Chuyên môn – Kinh Nghiệm – Hành Diện Làm Việc và Bênh Vực Cho Người Việt Chúng Ta



LS Sarah Huynh Y-Nhi



LS Paul Savinov



LS Paul Skrabanek



LS Sofia Bruera



LS Michael Pierce

TẠI NẠN XE CỘ

Tại nạn xe mô tô, xe hơi, xe 18 bánh, xe bus

TẠI NẠN TÀU BÈ, LÀM VIỆC NGOÀI BIỂN

Những tai nạn khoan dầu, tàu thủy, tai nạn ngoài biển, tai nạn khi làm việc trên tàu

ĐƯỢC PHẢI, CÁC THIẾT BỊ Y TẾ

Vaginal mesh, Xarelto và chảy máu, Actor và Ung Thư, Zofran và dị tật bẩm sinh, hít thở hóa chất Asbestos gây ra Ung Thư Bụng Phổi và bệnh Mesothelioma

LUẬT THƯƠNG MẠI

Viết hợp đồng, duyệt thảo kế ước, giao kèo, thừa kiện về vi phạm hợp đồng, thành lập công ty, tập đoàn

LUẬT GIA ĐÌNH

Ly dị, Cấp Dưỡng, Di Chúc, Di Sản và Ủy Quyền Tài Chính, Săn Sóc, Y Tế

LUẬT HÌNH SỰ

Say rượu lái xe, ấu dâm, bạo hành trong gia đình

10333 HARWIN DRIVE, SUITE 600, HOUSTON, TX 77036 - (281) 702-8128



Để biết thêm chi tiết xin gọi:

KIM ANH NGUYỄN: 832-859-0158

VĂN PHÒNG CHUYÊN PHỤC VỤ

Medicare, Medicaid và extra help cho quý vị cao niên.

Với đội ngũ nhân viên nhiều kinh nghiệm, chúng tôi sẽ giúp quý vị lựa những chương trình thích hợp với hoàn cảnh từng người.

Chúng tôi sẽ tiếp tục bán Obama Care cho quý vị trong những trường hợp:

Tình trạng hôn nhân thay đổi, Bị mất bảo hiểm từ nơi làm việc, Chuyển đến từ tiểu bang khác

Hoặc quý vị cần nhập thông tin với Marketplace cho các trường hợp sau đây:

Thay đổi thu nhập, tình trạng cư trú và số người trong gia đình

11360 Bellarire Blvd, #900- Houston, TX 77072

(trong khu tượng đài Chiến Sĩ Việt Mỹ, bên trong thư viện Nhà Việt)



(281) 495-3333

DENDIRECT.NET

11814 Bellaire Blvd 3B HOUSTON TX 77072

BELLAIRE & KIRKWOOD

NỆM #1 TRÊN TOÀN THẾ GIỚI



***** Tuổi hưu sẽ bình yên hơn nếu lo trước chuyện hậu sự *****
Đừng để gánh nặng và nhiều lo lắng cho con cháu hoặc người thân

Tiffany Thu Nguyễn

Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng
Pre-Planning Funeral Advisor

Cell Phone: **832-566-6321**

Email: tiffany.nguyen@sci-us.com

Website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



LIFE WELL CELEBRATED™

• **Đặt trước được giảm giá**

• ***** Đặt trước không phải trả tiền lời**

• **Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm**

• **Đừng để quá trễ sẽ mất đi nhiều quyền lợi và Discount**

• **Khi có người đã qua đời nhà quản sẽ không giảm giá và phải trả hết toàn bộ chi phí trước khi làm thủ tục an táng**

- Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quản trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quản Vĩnh Cửu; Nhà Quản Thiện Tâm; Nhà Quản Brookside; Nhà Quản Resthaven-N45; Nhà Quản Forest Park-S45; Nhà Quản trong vùng Sugar Land và Katy.
- Đặt biệt Vườn An Nghỉ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp sẽ được thành lập trong năm 2017, ngoài ra có rất nhiều vườn an nghỉ khác trong những nghĩa trang của Dignity Memorial.

The largest network of funeral, cremation and cemetery service providers * Serving over 30 Dignity Memorial locations in the Greater Houston Area
www.prepaidfunerals.texas.gov * www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston S. Suite 134
Houston, Texas 77072

- **Hương Xuân** sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
- **Đậu hũ Hương Xuân** không sử dụng thạch cao và chất bảo quản
- **Đậu hũ Hương Xuân** đang có bán tại các chợ: THANH BÌNH, TIỀN HƯƠNG, BẾN THÀNH, VIỆT HOA, ĐỒNG KHÁNH, THẮNG HƯNG I, THẮNG HƯNG II, HƯNG ĐÔNG, HUY VIDEO, ĐẠI HOA

Xin gọi:

832.581.5180 & 281.416.6231

Đặc Hương

Giò Chả



Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Skylite Electic Corp.

TOMMY THANG NGUYEN ELECTRICAL SERVICE

Nhận sửa chữa điện, thiết kế và làm m đi các cơ sở thương mại (như tiệm Nail, Nhà Hàng, Văn Phòng).

Làm việc **Nhanh Chóng, Tận Tâm** và **Uy Tín**

Hơn 30 năm kinh nghiệm.

Điện Thoại: **(832) 526-1913**



Tommy Thang Nguyen

MONUMENTS

CÔNG TY LÀM BIA MỘ

2460 S. Dairy Ashford Rd.
Houston, TX 77077

Mô Bia, Lăng Tẩm, Bia nằm (ledger)
Gắn hình ảnh bằng porcelain
(Guaranteed for a life time of memories)
Khắc thêm tên trên các phần mộ
Phục vụ tại các nghĩa trang.

Liên Lạc: KimChuan

713-539-4401

E-mail: kcnh89@yahoo.com

